

هجری شمسی (۲۲) اگستوس سنه ۱۲۶۹ (نومرو ۲ - برنجی سنه) هجری قمری (۲۹) محرم سنه ۱۳۰۹

مجله

۵۰۷

۱۳۰۹

ہفتہ پخش شنبہ کوئٹہ نشر و نشر

امور ادارہ و تحریر پریدہ طالعہ خصوصیات ایچون مدیر
مسئول قصاب تافہ مراجعت اور اور

سیاستان ماعدا ہر شبدن بخت ایدر درج
اولیایان اور اقی اعادہ اولیایان

نسخہ سی ۲۰ بازہ در

شرائط اشترا

برسنہ لکی در سعادت ایچون۔ ادارہ خانہ دن آلفی اوزرہ۔ بکرمی، ولایات
ایچون بو سنہ اجر تیلہ بر اور اوزرہ و شددر۔

ادارہ خانہ سی:

باب عالی چادہ سنہ قصاب مطبعہ و کتب خانہ سیدر

وقت يك شاقاجی وبشوش نظار لر عطف ایدن ماوی كوزلرینی
توج ایدن صاجلرینی سورم.

لكن بن بروالده نك بوسه لرینی، تبسم ملكاه سنی، محبت
تسلیم بخشاشنی، هنوز بك كوچوك چو جوغه تعلیم ایتدیكى
دعائك چو جوق طرفدن عینا سامعه نواز برشیده طفلانه
وادای معصومانه ایله تكرار اولمیشنی دها زیاده سورم.

علی علوی

قیزم!

— قیزم خسته!

قیزی خسته! مرکبات حسیانه نك جز، فردی، معیشت
روحانیه نك یكاته استادكاهی اسیر فرائش اولمش... ایشه بو
فكر والده بی مضطرب ایدیور. آلام حیاتیه نك نشانه ظاهریمی
اولان كوزیاشلری، والده نك بیک درلو صدمات معنویه
اوغرایان چهره نی ترطیب ایدركن، بدرك، بوكون دیجوری
خاله ایچنده یاقده بولان اووالده حزن آدرك خیال مظالمی
نظره اصابت ایلور؛ والده اوطل کثیفی تماشاً ایدركن،
دوداقلرینی معصومانه برصورتده آچهرق سمواتك، بدایع
رویه نك، مناظر معالی آدرك، حیات اجتماعی نك مواجهه سده
اك صوك قوتیه، بوتون ارواحی کریمه بار ایدن لطیف تبسمی
کوسترن قیزنك اندام یأس آتکیزی مصادف نکاهی اولور.
والده آغلیور. نوریده سی، سرمایه حیاتی خسته! هر وقت
بوسوز لر!..

بدر وفات ایتمش، والده اسیر اکدار، قیز ملک المونک
زیر جناحه التجا ایلمش!.. مائل خرابی اولان بو عالمه
شمدی یالکنز صانع از ایدن استفاده به باشلیوردی!

صباحلر مخصوص اولان بریدیعه علویه، اقلاری تزیینه
باشلار و بوتون مسائل حیاتیه ولوله یاش اولورکن قیزك چهره سی،
کاشانی برهیجان ایدن اک طاتلی برنك، كوزلرینی نشسته
پرور برلطاقت، دوداقلرینی برحلاوت لاهوتیه، وجودی
برلرزه استیلا ایتدی. او آراتق عوالم علویه به طیران ایلمشدی.

والده، سکیم بیایر قاج کونلک — او یقوسزلانی خواب
راحتله تلافیه موفق اوله مدی، قیزی اولمش! بو خبر مدهنی
طویمشدی.

بیاض پرپوشیده ایچنده کی وجودی حامل اولان نابوت

آهسته آهسته نظاردن غائب اولمغه، تهلیل صداری، صباحك
اویلك غلغله غریبانه سی ایچنده ایشیدلامکه باشلادینی وقت
والده نچره سی اوکنده او زواللی تابوتی تماشاً ایدیور،
هونکور هونکور آغلیوردی.

امید محو اولدی. چونکه: قیزی آراتق کندیسنه
خنده لرینی کوسترمه چکدی.

منجی

{مکتوب}

(برنجی نشه دن مابعد)

قدمای شعرا ایچنده دها سودکارم يك چوقدر، فقط
بومکتوب او قدر تفصیلاته مساعد اولمادینی ایچون،
اختیار اختصار ایدیورم.

عصر اخیرك بشدردیكي بوبوك شاعرلره کلنجه، مثلاً:

کیرم مشکن کیمسه نك نور نظهی قریفه
کیزی کیرمشن درده کیمز لاف سیاهی قریفه
مطلع عاشقانه سی، اکرم بك افدینك:

دقتا کدور دپ سؤقلب غمنانك

طور اقره زهانه ارلور دهر دم

دقتا کدولوب دهانم هُناک

سؤنطه تمام ارلور سرورم

شیرا کیمدرده بر ضیالت

منظور ك اولنم برالقیر

بوم جشمکی بالکال رقت

بر بخنی عشقم ایت تصور

یادایت بنی غمی غمی یادایت

دیگر بر شاعر مزك:

ارلورده سقا نورازی شمع نریت

ای صف مولك باقیشاه قبر کدورار

یتلری ومعلم ناجی افدینك:

مرك ایسترم بوکنم اولنور مدعا میر

هقم دکلمی؟ بالوریشم نایام میر

نیک بلورده اولسه چکلنم بهام میر

ایتری دل رویکه رویک دل سوزانه سر
ایتر بر بر برین شعر و روانه سر
مطلعی بوخیالی حاوی او قودیم اشعارک کوزلرندن
ایدرم.

هله بنه بو آنک افاده محافظه ایدلدیکی حالد، مطای:
جانه فرای نگری اولری برده ناک رهی
ایتری جانه برده رشک، برده جانه سر
یتتک تعقیب ایتمی غزلسر افاده نکرده جالیشان شاعرله
رشک آور اولسه سزادر.

لطف فلک که ایلره آبی شراب ایدر
دنشنه مجنه بحری شراب ایدر
مطلعنک، سلاست افاده جه، برجوی آهسته روان کی ساده
اولسی فقط بنه برجوی آهسته روان کی، اوزاقدن
اوزاغه ایشیدریدی نغماتیله، حقیقه (حکمت عاشقانه) تعبیرینه
سزا اولان، بر حقیقتی تفسیر ایلمسی نه قدر آبدار دوشمشدر!
«بیگاهه در» ردیفده ادبای اسلافک بعض غزللری
کوردمشدم، فقط بونلرک ایچنده وجدینک:

دل نظایر ایدر ناز و نیازی بی زبانه
مجلس اهل مجنونه دهن بی نظردر
سینک مالک ایت در آغوسه ایلمسونه جانه دلیری
بزم خاص الخاص عشق اولدر قده تن بی نظردر
مالکی ایدر زبانه حال ایدر دلاره عرصه
کفتنکری عشق ای دهری سخن بی نظردر
یتلرندکی نزاحت خیاله تصادف ایتمش اولدیفمه امین
اولکنز!

منظورم اولان شعرا تذکره لرنده ترجمه حالی او قومق
شرقه موفق اولادم، فقط اوله اکلاشیلیور، که وجدی
حقیقه بدبخت، یعنی شاعر ایش... همده برادیک قولنجه
طبیعتک سودالی زمانلرنده حزن حزن بسم لرندن یارادیلان
بر مخلوق ایش... طایلی بر تبسم، باین بر نظر قلبی تسخیر،
روحی تنور ایتمک کفایت ایش...!

ایشته انبانی:

طاغ اولسه نظایر طابانمز دل عاشق
اول آنک الله ظالم نظری دارا

قربانی اولر نفهم بونرد رومیدر
درب نیغ خوف نشانی، آل انشایی

بدیمه سی کی، شاعرینک علو احتشامی کوترن نوادر ادبیه
بونلرک امثالی نظر تدقیق و مطالعه دن کیرلمکه شایاند.
فقط بویک مشاهیر قارشی اظهار ایشدیکمز - افراط
درجه سنده کی - حرمت و محبت آثار ادبیه لری حقنده
بیطرفانه بیان مطالعه به نمانت ایدر صانیرم. بونک ایچون
اومشکل و ظیفه یی استقبالی تشکیل ایده جک اولان اولاد
ادبه ترک ایتمک دها طوعری اولور.

یکی شاعر لری وجدی ایله مقایسه ایتمه جکم، چونکه
ایکی برلسانی یکی برلسانه قاریشدریمق، استقبالی ماضیه
نسبت ایتمک قیلندندر. یالکز دیه جکم که: وجدی - سائر
شاعر لر مزکی بعض شعر لرنده بونکون متروک اولان افکار
و خیالاتی ترویج ایتمکله برابر - فضولینک تصورات رقیقه
عاشقانه سندن نفعتیک عظمت خیالندن، ندیمک افکار نزاحت
نثارندن متولد برزاده ایدر.

وجدینک، غریب برحس درونی ایله:

بر فلفله بی بی غم یار ایلمر یارب

بی شوق و محبت دی ناله ایلمر یارب

یولنده نغمه پرداز مناجات اولماسی، فضولینک [ایلا و مجنون]
عنوانی بدیمه ادبیه سنده، کبده مجنون لسانندن سویلدیکی:

یارب بوی عشق ایدر قبل آشنایی

بردم بوی عشقنه ایتمه جرابی

مطلعی غزلنده کی آرزوی بلاجویانه نک بر باشقه دورلوسی
دکگیرد؟

همزدن زیادہ تدقیقات و تمیقات ادبیه به مجبور اولدیفکنز
ایچون، البته تسلیم ایدر سکنز که شاعر لر مزک (۱) اکثر آثارنده
یاده نشین مجنون، باغری یانیق پروانه، طایق دورن فرهاد،
کله عاشق اولان بلبل کی بر جوق ملامتزدگان سودادن باشقه
برشی کورولمز، برشی نه قدر مبذول اولورسه، نظر اهمیندن
اوقدر ساقط اولاجنی طبیعی بولندیفندن، بر درلو یتوب
توکنمیان بومضمونلرده ارباب مطالعه به کسل ویرمهک بائلا
مشدر. فقط آنک افاده دیدیکمز خاصه جلیله کهنه
مضمونلری نویدا کوسرمکده بر قدرت اعجاز گارانه به مالک
اولدینی ایچون وجدینک:

یا شو بی نه قدر کوزلدر:

بو حسن ابد انسانه یاقین اولماق کور

یک آز کورینور بوردی بری آدم بکر

(مابعدی وار)

مَقَالِدِ قَدِیْمَه

اوروپاده موجود عسکری کوکر جینلکار شیکلری

(برنجی نسخه مزین مابعد)

پوسته حی کوکر جینلر استخدای حقدنه معلومات وادله تاریخیه نك بوقدری مع زیادۀ کافی عداولته بیلور ایسه ده ایوم بونجه سی وغیرت ومؤسساك مسبی اولان سبب استخدام ایله اصول متخذۀ نقطۀ نظر ندن بروجه آتی بعض علاوه لره لزوم واردر صانیرم : اشبو صوك زمانلرده اجرا ایدیلان محاصره محاربهری اولقدر شدید اولمش وایدیله جکلری ده او درجه ده اوله جقدرکه منقطع اولان مخبراتی الكالزم برزمان ایچون اولسون احیا ایدمه بیلمش اولق اوزره علی الاطلاق بر مخبر اخراجی خصوصندۀ یوز بیگلرله کوز و سونکولرک تخت ترصدندۀ بولنان ریوزینك دکل ایشقه زمانلارده فته تمامها کشاده اولان قعرزینك بیله بواننده استعمالی ممکن اوله ماش واوله میه جقدر تلغراف ایشه یاراماش تلفون دیار میه جقدر فقط طرق هواشۀ اولدقچه سرباست کوز و کدی بکنندن بالون و کوکر جین کبی وساطت طائرۀ ایله استحصال مقصدۀ جالیشلمقده در.

مذکور ایکی واسطه اراسنده اوله برمر بوطیت و احتیاج تعاون واردرکه کوکر جین پوسته لرنك اهمیتی فی الاصل بوندن ایلرو کلور . زیرا معلومدرکه بالونلر هنوز انسانلره تمامیه اطاعت اتمامش اولدیفندن برقلعه دن اطاره قلئسان بالونك خارجده بر جوق محملرك دشمندن عاری بولنه بیلیمسی جهتیه امین بر محله سقوطی قبول اولنور ایسه ده نقاط سائرۀ دن اوچور بالونلرک و یا عودت ایدنلرک قلعه یه دخول و سقوطی بستمون طالع باغلی برشیدر . بوقضائی کوکر جین پوسته لری اکمال ایدر . معلومات معروضۀ مخماری یه او وادیده اتمام ایتمش اولق ایچون عراضه شایاندرکه کوکر جین ایله مخبرانده مکتوبلر اسکسکی کبی الایز سبیله وجوده کنور یلور لکن اوله جه

کوندرلر . فوطوغراف اعانه یله برقاچ میلیمتره مرابی یعنی وسعتی انسان طرناغك ربی اوله جق قدر تصغیر و غایت انچه کاغذلره بنه فوطوغرافیا اصولیله طبع و تمثیل اولنور فقط قرائت ایچون خرده بنه مراجعت ایدلملیدر . اشته بو یولده یازیلان مکتوبلردن الی آلتیش قدرتی بر کوکر جین نقل ایدمه بیلورکه او قدر اوزون عملیات و کاغذندن ده مقصد بودر .

مکتوبلر ایچون بوکونکی کونده برده شفره ترتیبی انتضا ایدر چونکه کچن بارس محاصره سنده امنالی کورولدیکی اوزره کوکر جینلرک شاهین وانجه کبی برنجی قوشلرله صید ایدلمسی دخی عادات مرعیه حربیه ندر .

بورایه قدر تسلسل ایدن مسرودات ایله آروپانك (شکل ۱) و امنالی طرزده کی کوکر جینلکرنك سبب تأسیسی اولان مقاصد عسکریه نك تعینی امید ایدیمک جهنله قائم مقام ورو شاه نك بونلردن ایدیله جك استفاده نك حد اعظمیسنه واصل اولغه الیورشی شیکلر وجوده کنور مکندک باحث اولان بندنقی تعقیبه صره کلتش اولدینی ذه ابندۀ بولنه رق بروجه آتی عرض ایدیلورم :

کوکر جین پوسته لرنك مراکز تأسیسیه سی قلعه لر اولدینی جهتله ایضا حدن بالکلیه مستغنی درکه امر مخبره ایچون تشکیلی لازمکلان شیکلنك موقف و یا اساس نقطه لری ذاتا معین دیمکدر .

برکره قلاع حدودیه ده کوکر جینلکار تأسیس اولندیی ارملری برخط مخبره ایله ربط اولمش دیمک اوله جقدن برده مرکز اولق اوزره مملکتك ایچر بیرلنده ازجمله بری ولسکۀ مہمی پایختدن عبارت مناسب موقفلر پایلور سسه شیکه اساساً وجوده کنورلش اولور .

فقط شوہ اساساً قیدندن ده اکلا شیله جنی وجهله بعض شیلره دها احتیاج واردرکه آتلرده «نزل موقفلری» دره فی الحقیقه ایکی موقف اراسنده کی مسافه یک جوق اولدینی تقدیرده عادی بر کوکر جین برندن دیکر بنه قولایچه واصل اوله بیلور ایسه ده بو مسافه نك بیوک اولمسی حالنده آرا یرده توقفلره و دیکلکمه لره لزوم کورینه جکیده آشکاردر . بولزوم اکثریته بری برندن پکده اوزاق اولیان حدود قلعه لری اراسنده کی مخبرانده حس اولشمه بیله روسیه فرانسه و آلمانیا کی ممالک و سربمه ده مواقف سائرہ فی مرکز موقفلرله ربط ایچون مع زیادۀ موجود و محسوسدر .